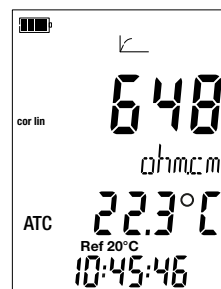
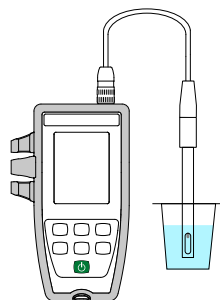
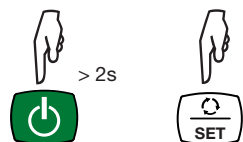
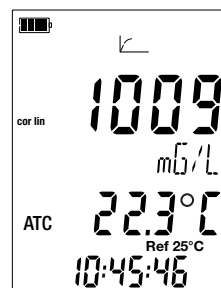
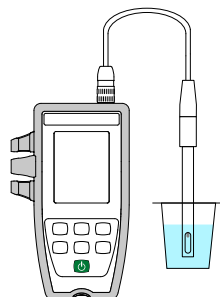
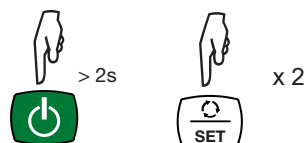


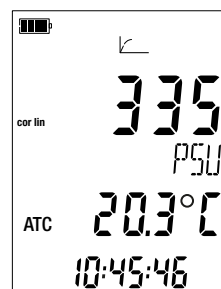
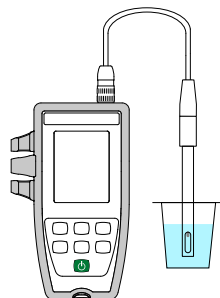
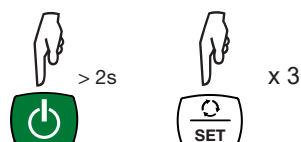
MESURE DE RÉSISTIVITÉ



MESURE DE TDS



MESURE DE SALINITÉ



FRANCE
Chauvin Arnoux
12-16 rue Sarah Bernhardt
92600 Asnières-sur-Seine
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL
Chauvin Arnoux
Tél : +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts
www.chauvin-arnoux.com/contacts

Mesurer pour mieux Agir



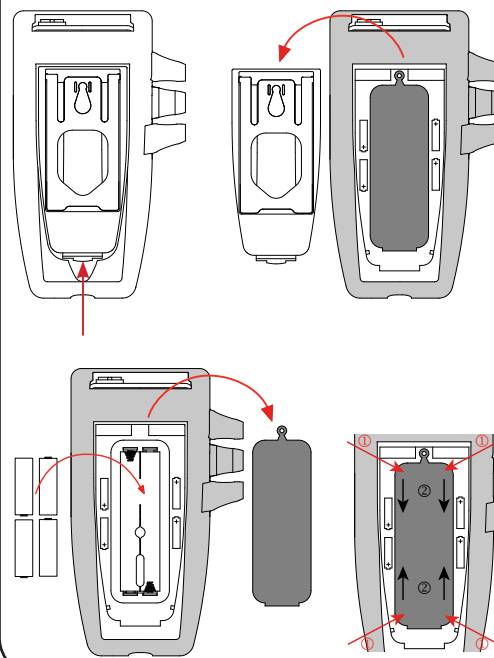
NOTICE DE FONCTIONNEMENT

Rendez-vous sur notre site Internet pour télécharger la notice de fonctionnement de votre appareil et de votre cellule :
www.chauvin-arnoux.com

Allez dans l'onglet **Produits** et effectuez une recherche avec le nom de votre appareil. Une fois l'appareil trouvé, allez sur sa page. La notice de fonctionnement se trouve sur la droite. Téléchargez-la.

Procédez de même pour la cellule de conductivité.

MISE EN PLACE DES PILES



LOGICIEL DATA LOGGER TRANSFER

Rendez-vous sur notre site Internet pour télécharger la dernière version du logiciel d'application :
www.chauvin-arnoux.com

Allez dans l'onglet **Support**, puis **Télécharger nos logiciels**. Effectuez ensuite une recherche avec le nom de votre appareil.

Téléchargez le logiciel puis installez-le sur votre PC.

TOUCHES

Touche	Fonction
	Touche Marche / Arrêt (appui long)
MEM REC	MEM : un appui court pour enregistrer la mesure et la température. REC : un appui long pour démarrer ou arrêter un enregistrement.
 SET	: un appui court pour choisir le type de mesure : la conductivité, la résistivité, le TDS ou la salinité. SET : un appui long pour modifier le paramétrage des mesures : l'unité de température, la correction en température, la température de référence, le facteur TDS. Un deuxième appui long pour sortir du paramétrage des mesures.
	Rétroéclairage.
CAL END	CAL : un appui court pour consulter les paramètres d'étalonnage et lancer un étalonnage. END : un appui long pour terminer l'étalonnage.
 	- Un appui court pour régler la température en MTC ou les paramètres en mode SET. - Un appui long pour choisir la solution étalon pendant l'étalonnage.

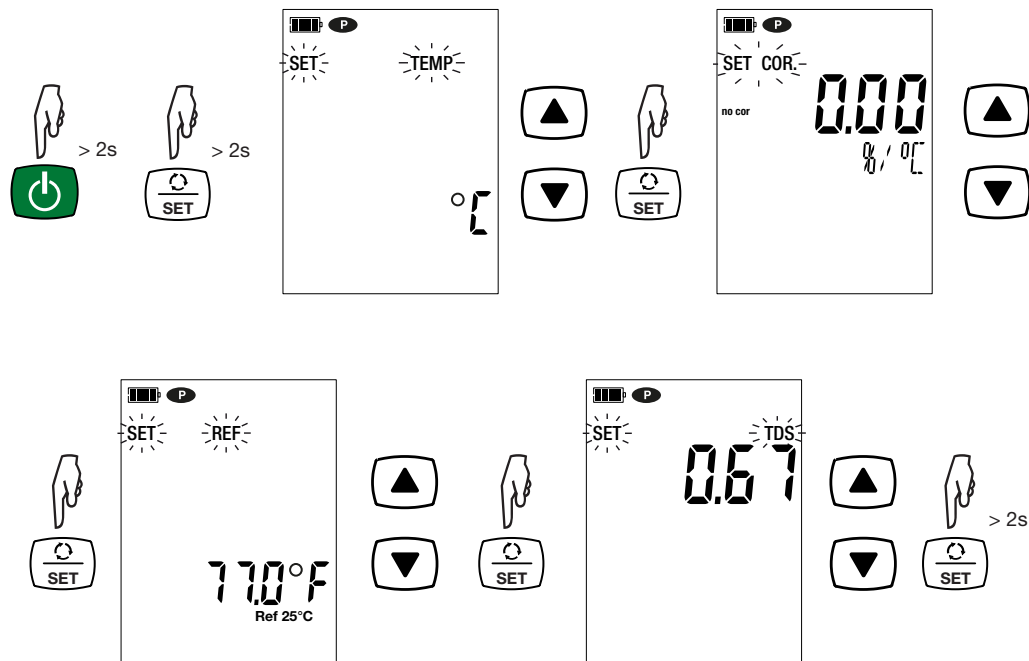
ÉTAT DE LIVRAISON

Le conductimètre C.A 10141 est livré dans une mallette de transport avec :

- Une cellule de conductivité avec sonde de température intégrée XCP4ST1.
- Quatre piles alcaline AA ou LR6.
- Une gaine de protection montée sur l'appareil.
- Une solution étalon de conductivité 1408 µS/cm.
- Un bécher.
- Un cordon USB - micro USB.
- Une dragonne.
- Des guides de démarrage rapide (un par langue).
- Une attestation de vérification.

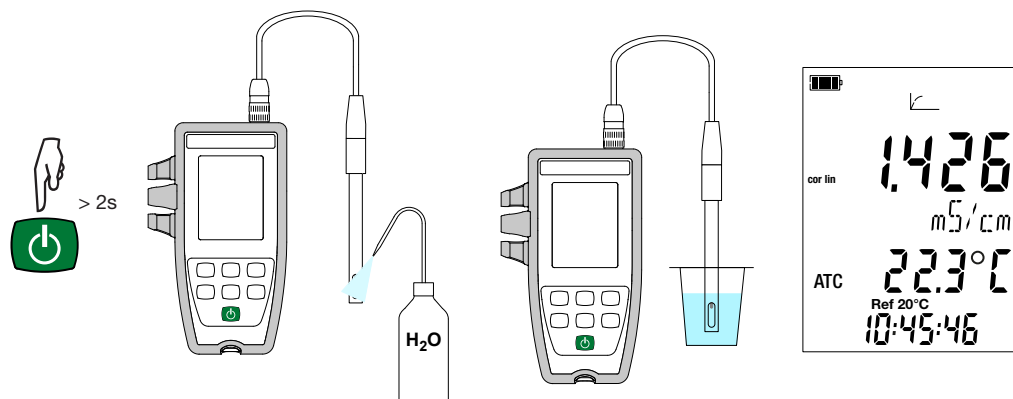
PARAMÉTRAGE DES MESURES

1



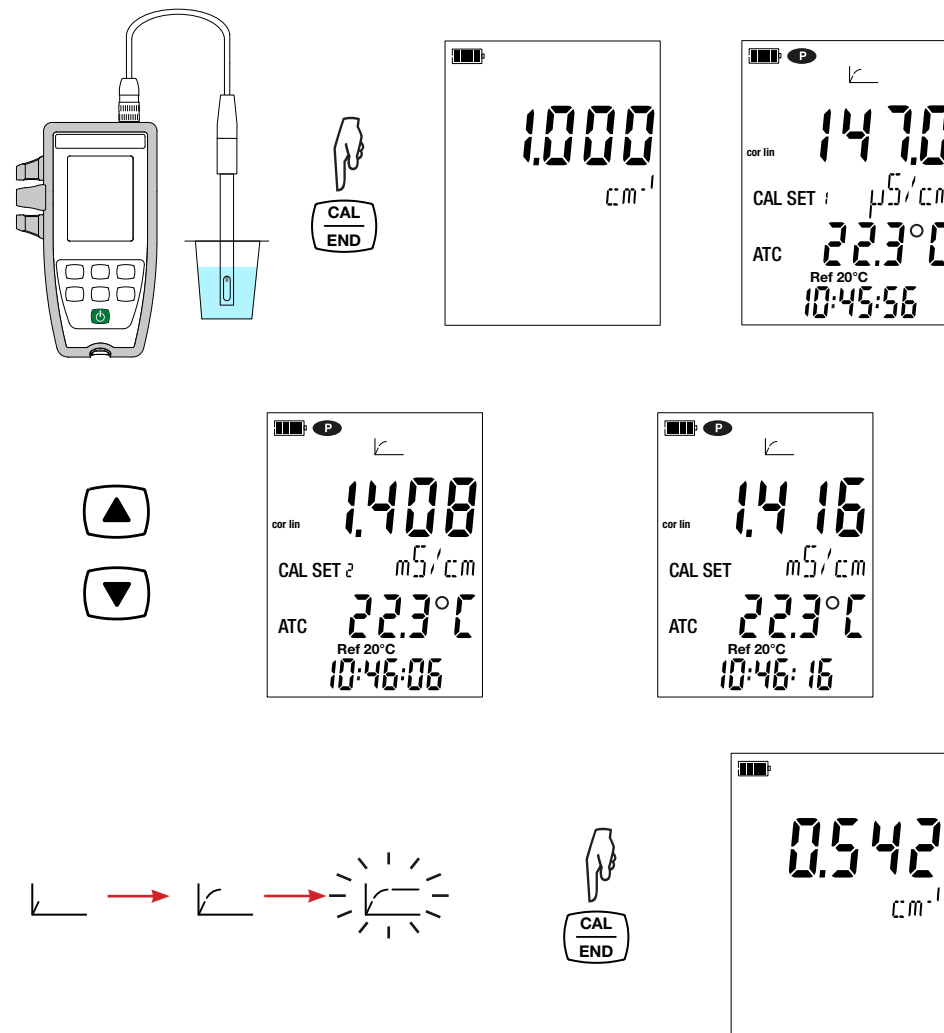
MESURE DE CONDUCTIVITÉ

3

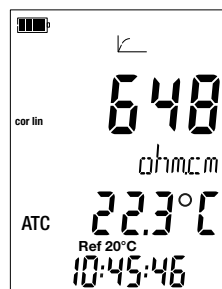
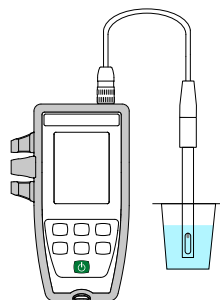
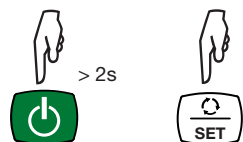


ÉTALONNAGE

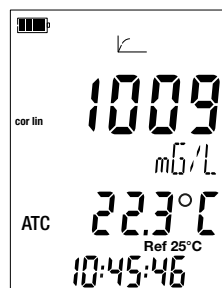
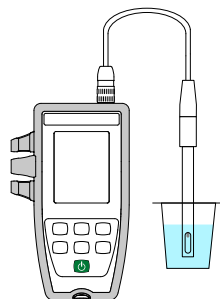
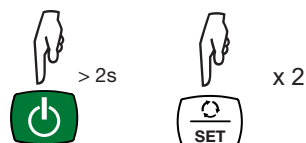
2



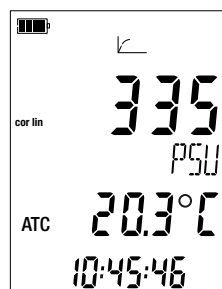
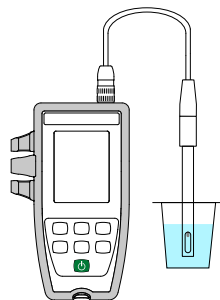
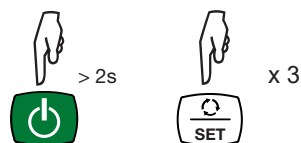
RESISTIVITY MEASUREMENT



TDS MEASUREMENT



SALINITY MEASUREMENT



FRANCE
Chauvin Arnoux
 12-16 rue Sarah Bernhardt
 92600 Asnières-sur-Seine
 Tél : +33 1 44 85 44 85
 Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL
Chauvin Arnoux
 Tél : +33 1 44 85 44 38
 Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts
www.chauvin-arnoux.com/contacts

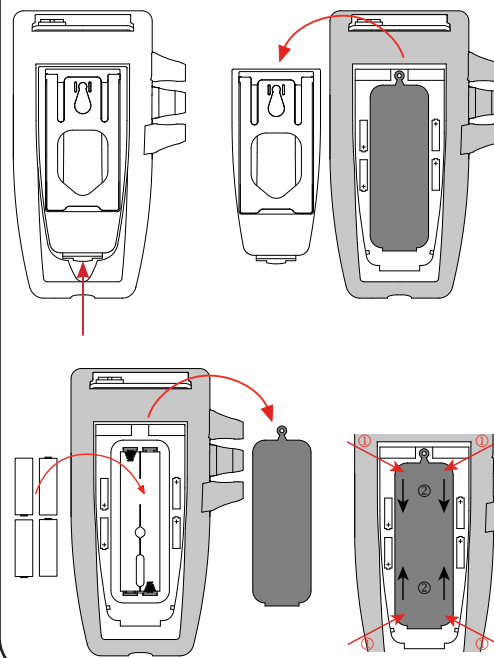
USER'S MANUAL

Visit our web site to download the operating instructions for your instrument and your cell:
www.chauvin-arnoux.com

Go to the **Products** tab and search on the name of your instrument. When you have found the instrument, go to its page. The operating instructions are on the right. Download them.

Proceed in the same way for the conductivity cell.

INSERTING THE BATTERIES



DATA LOGGER TRANSFER SOFTWARE

Visit our web site to download the latest version of the application software:
www.chauvin-arnoux.com

Go to the **Support** tab, then **Download our software**. Then search on the name of your instrument.

Download the software, then install it on your PC.

KEYS

Key	Function
	On/Off key (long press)
MEM REC	MEM: a short press to record the measurement and the temperature. REC: a long press to start or stop recording.
	SET: a short press to select the type of measurement: conductivity, resistivity, TDS, or salinity. SET: a long press to change the parameterizing of the measurements: the unit of temperature, the temperature correction, the reference temperature, the TDS factor. A second long press to exit from the parameterizing of the measurements.
	Backlight.
CAL END	CAL: a short press to look up the calibration parameters and start a calibration. END: a long press to terminate the calibration.
	- A short press to set the temperature in MTC or the parameters in SET mode. - A long press to select the standard solution during the calibration.

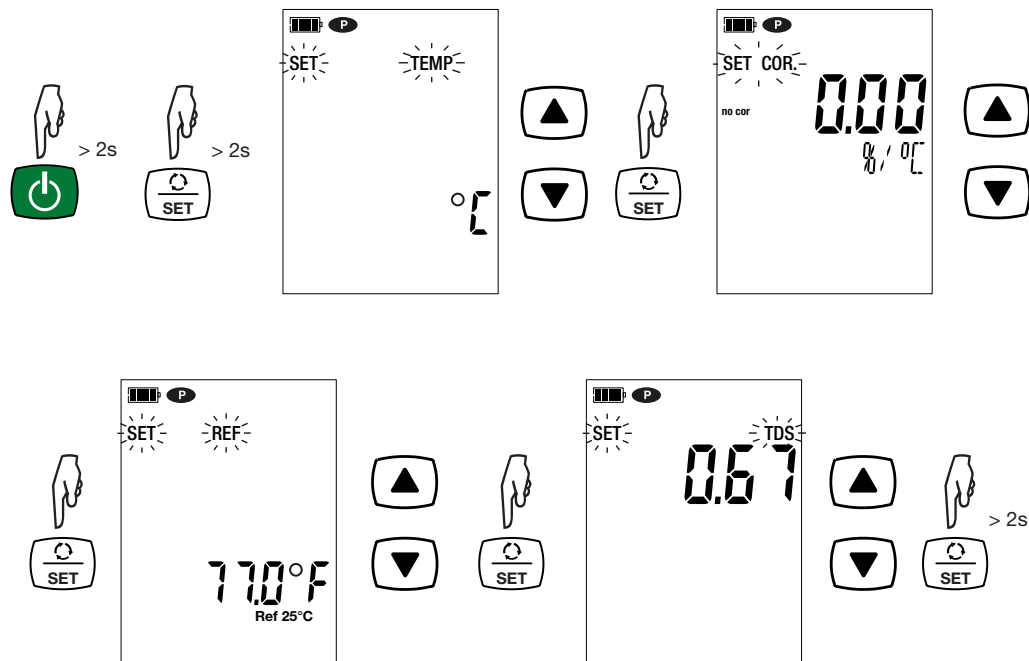
DELIVERY CONDITION

The C.A 10141 conductivity meter is delivered in a carrying case with:

- One XCP4ST1 conductivity cell with integrated temperature probe.
- Four AA or LR6 alkaline batteries.
- One protective sheath fitted on the instrument.
- One standard solution having a conductivity of 1408µS/cm.
- One beaker.
- One USB to micro USB cable.
- One wrist strap.
- Getting started guides (one per language).
- One certificate of verification.

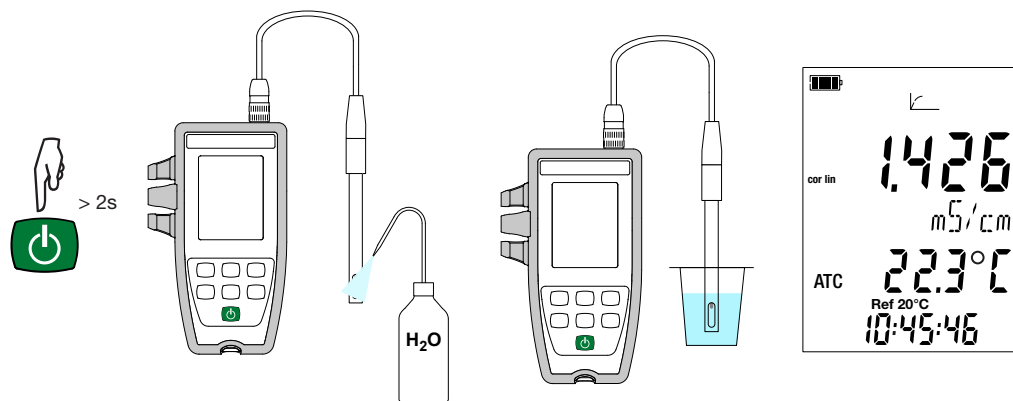
PARAMETERIZING OF THE MEASUREMENTS

1



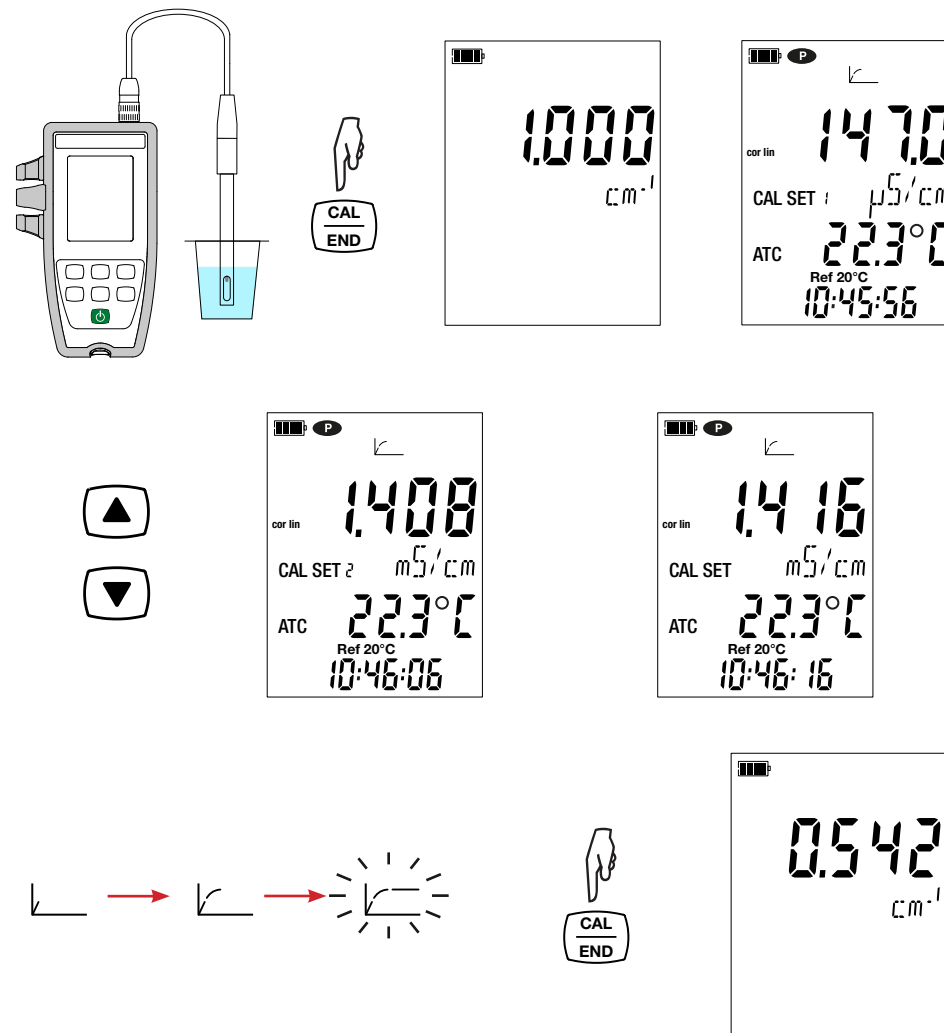
CONDUCTIVITY MEASUREMENT

3

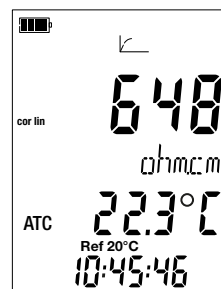
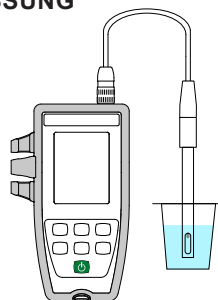
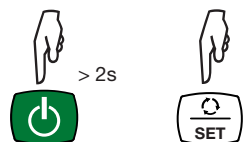


CALIBRATION

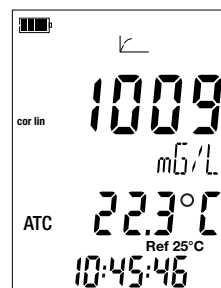
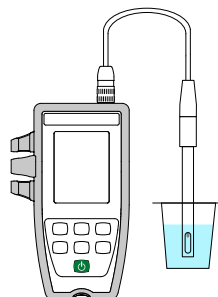
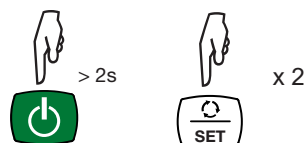
2



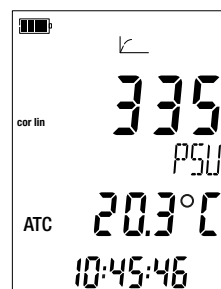
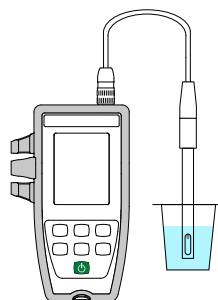
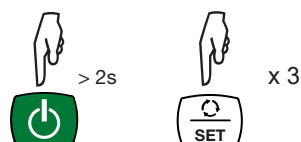
SPEZIFISCHE WIDERSTANDSMESSUNG



TDS-MESSUNG



SALZGEHALT-MESSUNG



FRANCE
Chauvin Arnoux
12-16 rue Sarah Bernhardt
92600 Asnières-sur-Seine
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL
Chauvin Arnoux
Tél : +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts
www.chauvin-arnoux.com/contacts

Measure up

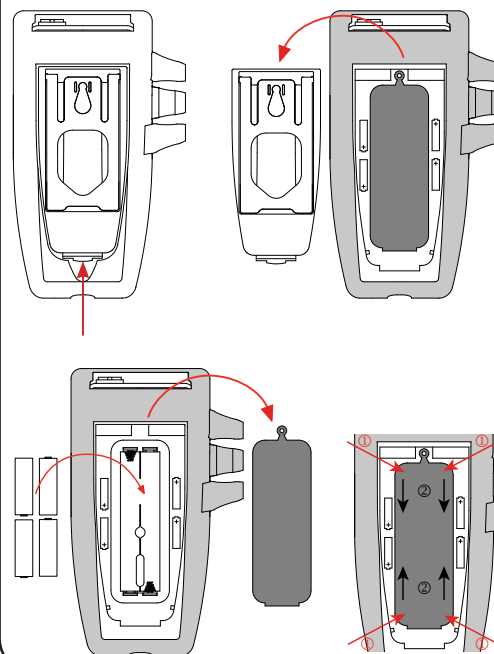


BEDIENUNGSANLEITUNG

Rufen Sie unsere Website auf, wo die Bedienungsanleitung Ihres Geräts und der Zelle zum Herunterladen bereitsteht:
www.chauvin-arnoux.com

Gehen Sie zur Registerkarte Produkte und führen Sie mit dem Namen des Geräts als Stichwort eine Suche durch. Gehen Sie dann zur entsprechenden Seite, die Bedienungsanleitung befindet sich rechter Hand.
Nun können Sie sie herunterladen.
Gleiches gilt für die Leitfähigkeitsmesszelle.

BATTERIEN EINLEGEN



DATA LOGGER TRANSFER-SOFTWARE

Rufen Sie unsere Website auf, wo die neueste Version der Anwendungssoftware zum Herunterladen bereitsteht:
www.chauvin-arnoux.com

Gehen Sie zur Registerkarte **Support**, und dort unter **Softwares herunterladen**. Führen Sie mit dem Namen des Geräts als Stichwort eine Suche durch.

Laden Sie die Software dann herunter und installieren Sie sie auf Ihrem PC.

TASTEN

Taste	Funktion
	Ein/Aus-Taste (lange Drücken)
MEM REC	MEM: kurzer Druck, um die Messung und die dazugehörige Temperatur aufzuzeichnen. REC: langer Druck, um eine Aufzeichnung zu starten oder zu stoppen.
	: ein kurzer Druck, um die gewünschte Messart zu wählen: Leitfähigkeit, spezifischer Widerstand, TDS oder Salzgehalt. SET: ein langer Druck, um die Messeinstellungen zu ändern: Temperatureinheit, Temperaturkoeffizient, Bezugstemperatur, TDS-Faktor. Zweiter langer Tastendruck: Messeinstellungen verlassen.
	Beleuchtung.
CAL END	CAL: ein kurzer Druck, um die Kalibrierungsparameter zu überprüfen und eine Kalibrierung einzuleiten. END: ein langer Druck, um die Kalibrierung zu beenden.
	- Ein kurzer Druck, um die Temperatur einzustellen (MTC) bzw. im SET-Modus die Einstellungen zu ändern. - Ein langer Druck, um beim Kalibrieren die Standardlösung festzulegen.

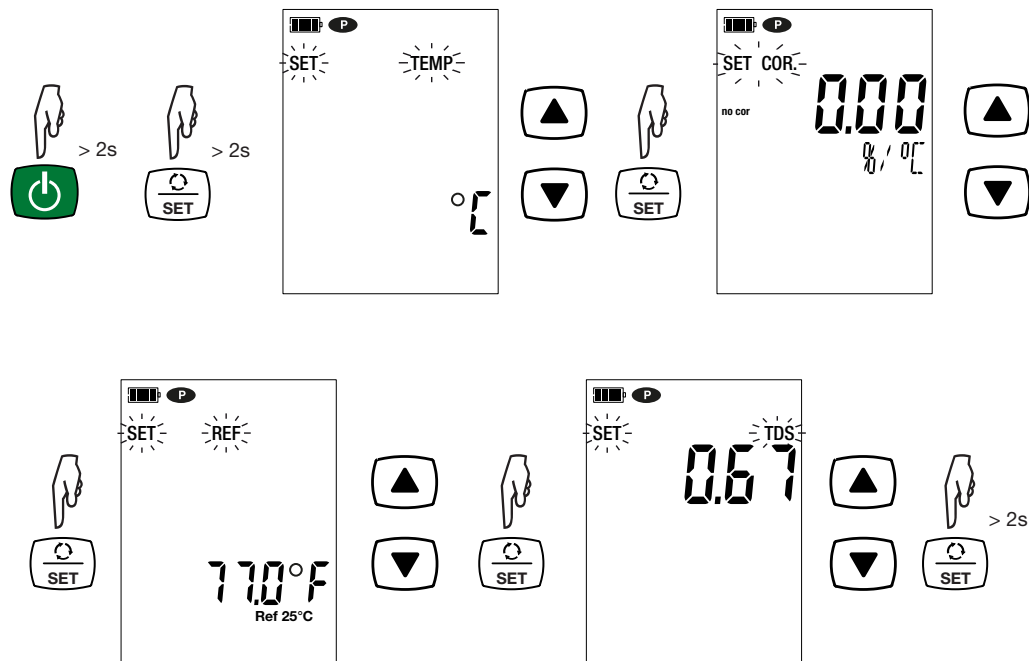
LIEFERUMFANG

Lieferung des Leitfähigkeitsmessgeräts C.A 10141 im Transportkoffer mit:

- einer Leitfähigkeitsmesszelle mit integriertem Temperaturfühler XCP4ST1.
- 4 Alkalibatterien AA bzw. LR6.
- 1 bereits angebrachte Schutzhülle.
- Eine Leitfähigkeits-Standardlösung 1408 µS/cm.
- Ein Becherglas.
- Ein USB-Kabel - Micro-USB.
- 1 Trageschleife.
- Schnellstartanleitungen (eine pro Sprache).
- Ein Prüfzertifikat.

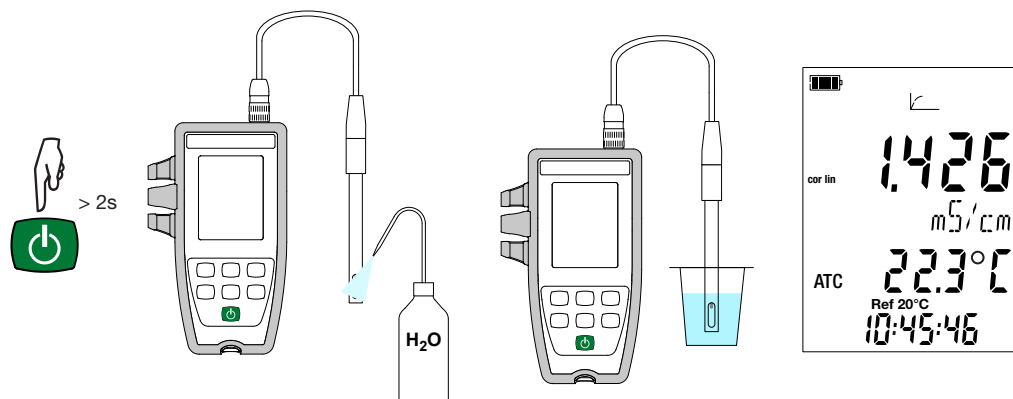
MESSEINSTELLUNGEN

1



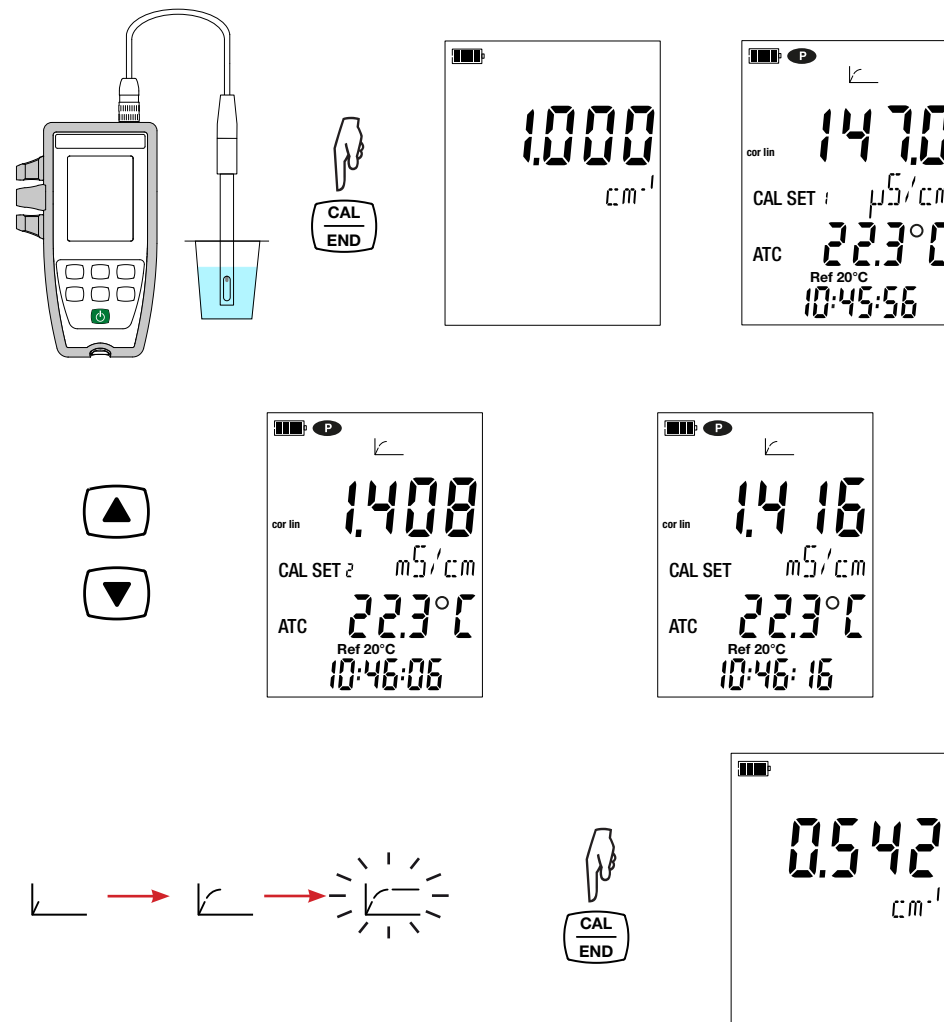
LEITFÄHIGKEITSMESSUNG

3

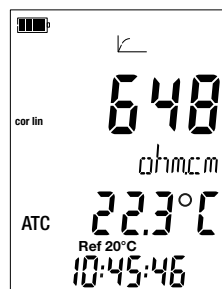
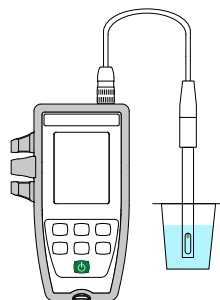
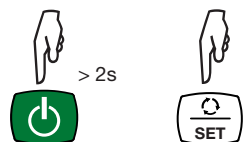


KALIBRIERUNG

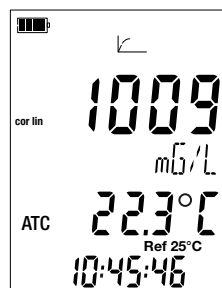
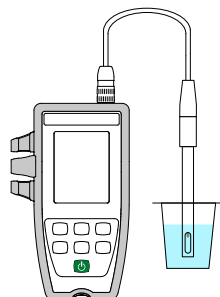
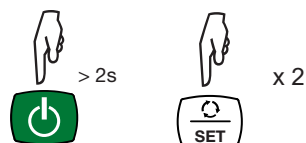
2



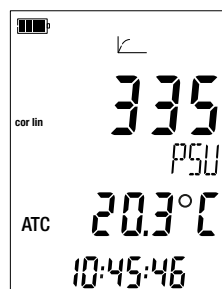
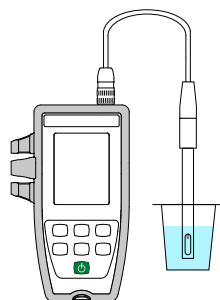
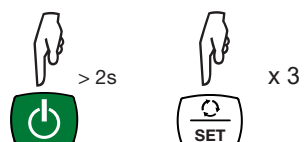
MISURA DI RESISTIVITÀ



MISURA DEL TDS



MISURA DELLA SALINITÀ



FRANCE
Chauvin Arnoux
12-16 rue Sarah Bernhardt
92600 Asnières-sur-Seine
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL
Chauvin Arnoux
Tél : +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts
www.chauvin-arnoux.com/contacts

Measure up



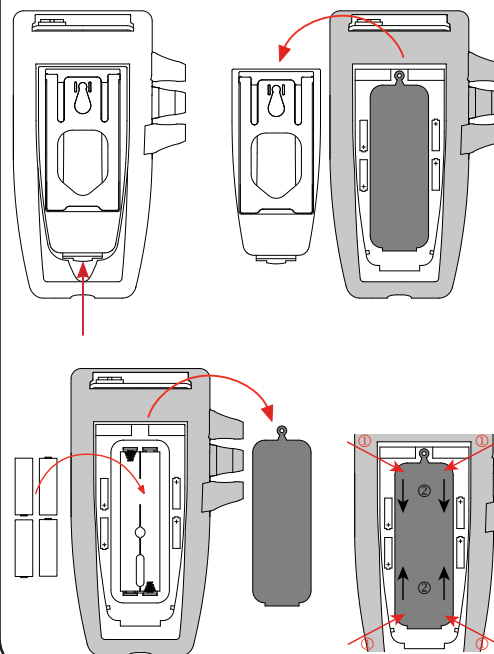
MANUALE D'USO

Visitate il nostro sito Internet per scaricare il manuale d'uso della vostra cella:
www.chauvin-arnoux.com

Aprire il tab **Prodotti** per effettuare una ricerca con il nome del vostro strumento. Una volta trovato lo strumento andate sulla pagina corrispondente. Il manuale d'uso si trova sulla destra: scaricatelo.

Procedete in maniera identica per la cella di conducibilità.

INSERIMENTO DELLE PILE



SOFTWARE DATA LOGGER TRANSFER

Visitate il nostro sito Internet per scaricare l'ultima versione del software applicativo:
www.chauvin-arnoux.com

Aprire il tab **Supporto**, poi **Download dei nostri software**. Effettuate in seguito una ricerca con il nome del vostro strumento.

Scaricate il software e poi installatelo sul vostro PC.

TASTI

Tasto	Funzione
	Tasto Marcia / Arresto (pressione lunga)
MEM REC	■ MEM: una pressione breve per registrare la misura e la temperatura. ■ REC: una pressione lunga per avviare o fermare una registrazione.
	■ : una pressione breve per scegliere il tipo di misura: la conducibilità, la resistività, il TDS o la salinità. ■ SET: una pressione lunga per modificare la parametrizzazione delle misure: l'unità di temperatura, la correzione in temperatura, la temperatura di riferimento, il fattore TDS. Una seconda pressione lunga per uscire dalla parametrizzazione delle misure.
	Retroilluminazione.
CAL END	■ CAL: una pressione breve per consultare i parametri di taratura e lanciare una taratura. ■ END: una pressione lunga per terminare la taratura.
	■ Una pressione breve per impostare la temperatura in MTC o i parametri in modo SET. ■ Una pressione lunga per scegliere la soluzione campione durante la taratura.

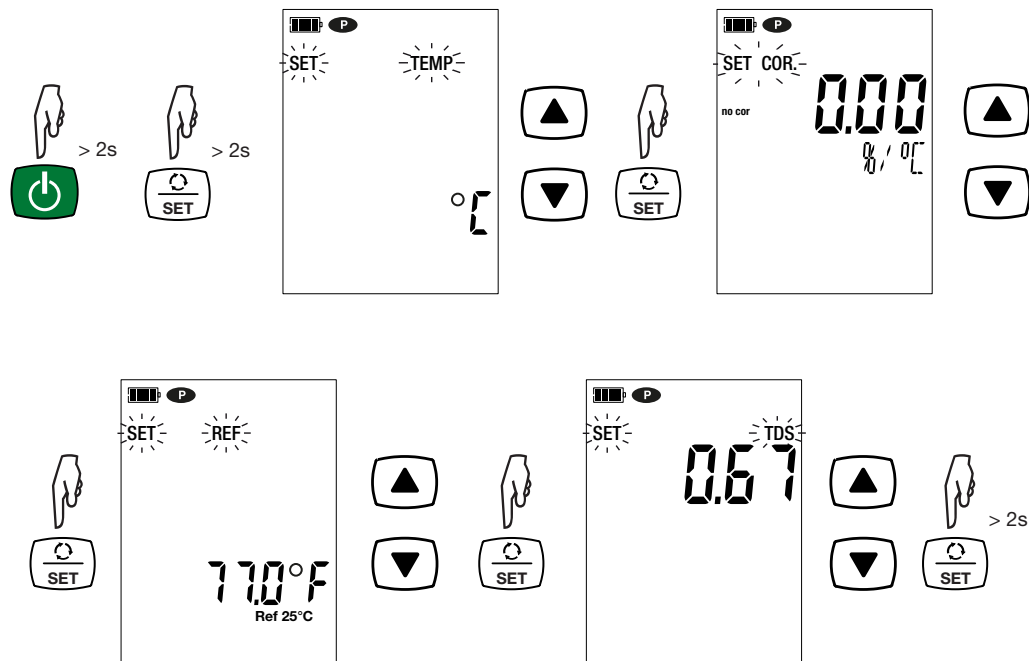
CARATTERISTICHE DELLA CONSEGNA

Si fornisce il conduttimetro C.A 10141 in una valigetta da trasporto con:

- Una cella di conducibilità con sonda di temperatura integrata XCP4ST1.
- Quattro pile alcaline AA o LR6.
- Una guaina di protezione montata sullo strumento.
- Una soluzione campione di conducibilità 1408 µS/cm.
- Due recipienti *bécher*.
- Un cavo USB - micro USB.
- Una cinghia.
- Varie guide di avvio rapido (una per ogni lingua).
- Un'attestazione di verifica.

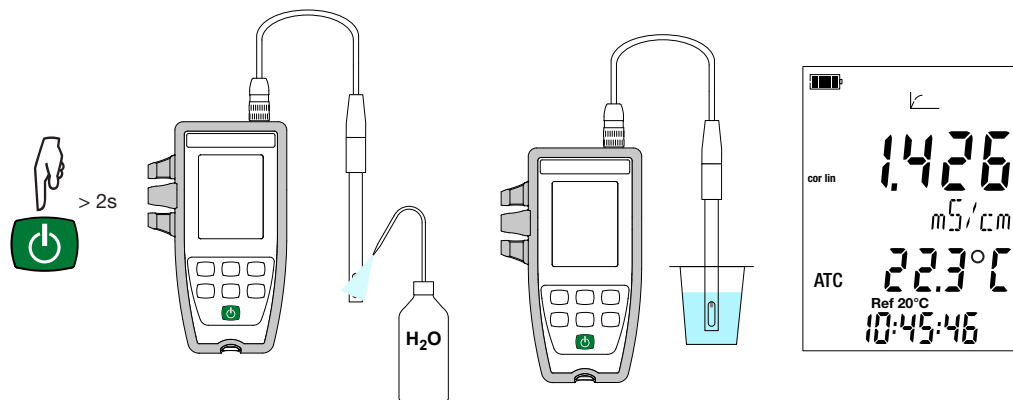
PARAMETRIZZAZIONE DELLE MISURE

1



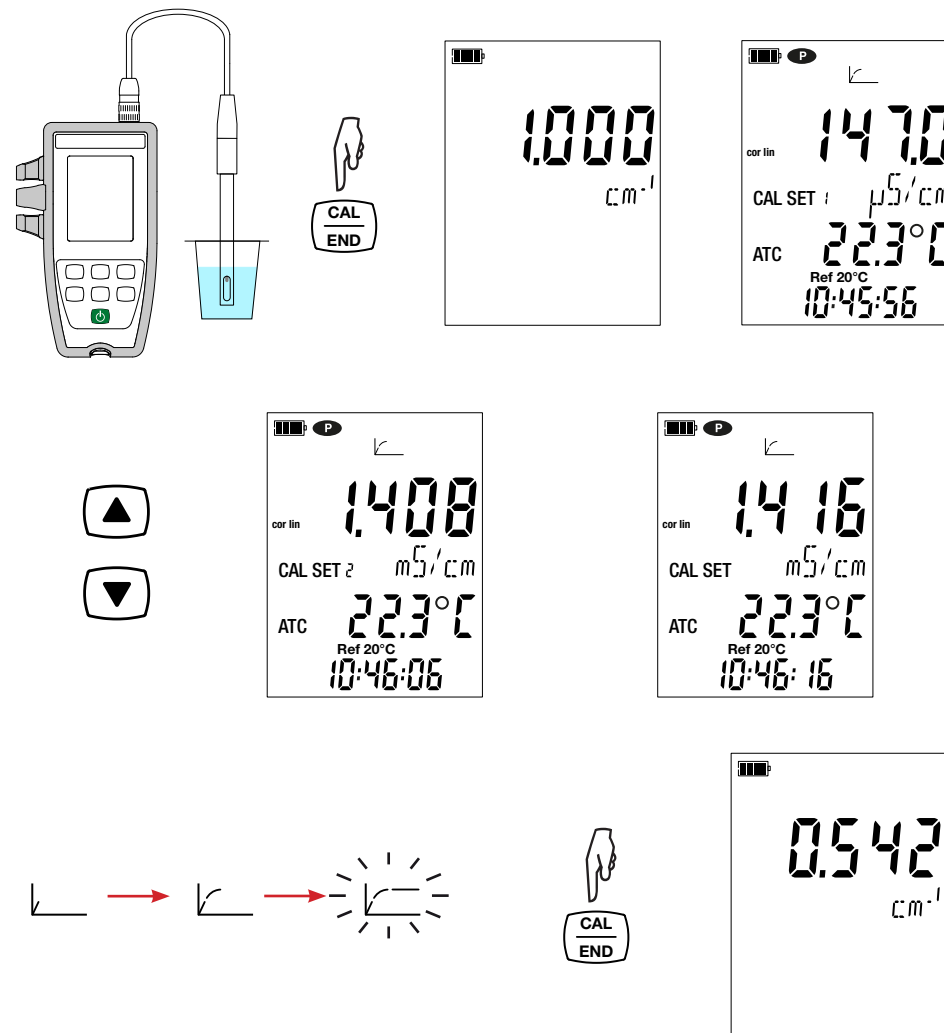
MISURA DI CONDUCIBILITÀ

3

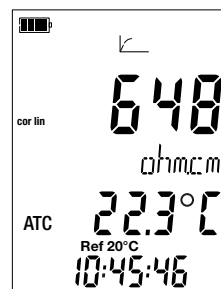
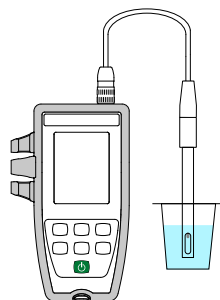
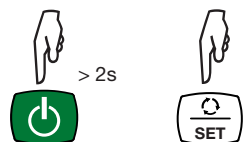


TARATURA

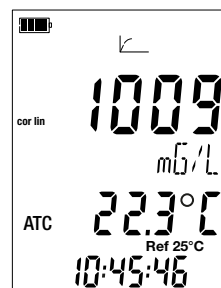
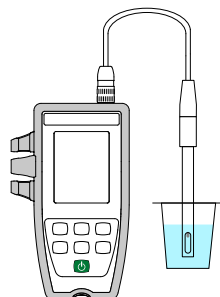
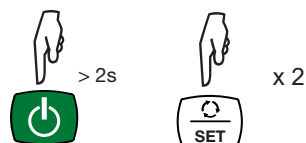
2



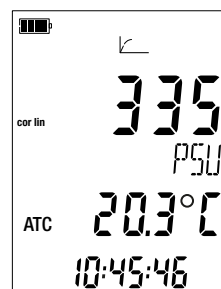
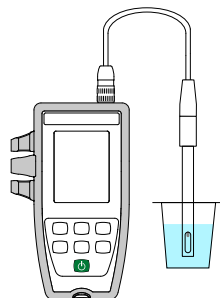
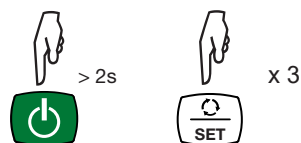
MEDIDA DE RESISTIVIDAD



MEDIDA DE TDS



MEDIDA DE SALINIDAD



4

FRANCE
Chauvin Arnoux
12-16 rue Sarah Bernhardt
92600 Asnières-sur-Seine
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL
Chauvin Arnoux
Tél : +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts
www.chauvin-arnoux.com/contacts

Measure up



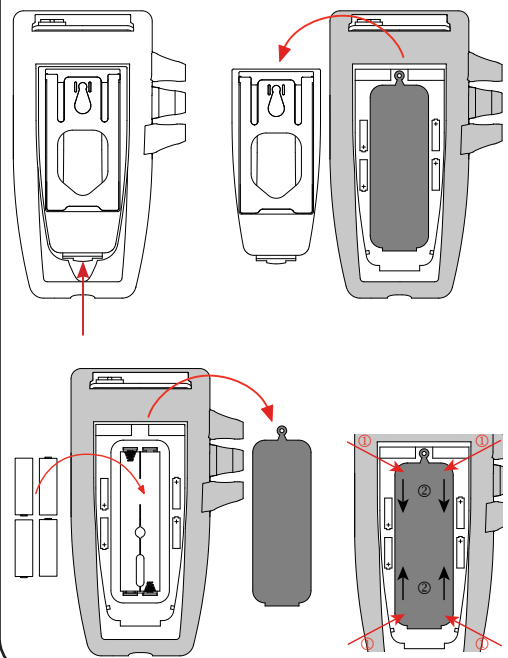
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Visite nuestro sitio web para descargar el manual de instrucciones de su instrumento y de su celda:
www.chauvin-arnoux.com

En la sección **Productos**, realice una búsqueda con el nombre de su instrumento. Una vez encontrado el instrumento, vaya a su página. El manual de instrucciones se encuentra a la derecha. Descárguelo.

Proceda de la misma forma para la celda de conductividad.

COLOCACIÓN DE LAS PILAS



SOFTWARE DATA LOGGER TRANSFER

Visite nuestro sitio web para descargar la última versión del software de aplicación:
www.chauvin-arnoux.com

Entre en la sección **Soporte**, y a continuación en **Descargar nuestros software**. A continuación, realice una búsqueda con el nombre de su instrumento.

Descargue el software y luego instálelo en su PC.

TECLAS

Tecla	Función
	Tecla de encendido/apagado (manteniéndola pulsada)
MEM REC	MEM: pulsar brevemente para guardar la medida y la temperatura. REC: mantenerla pulsada para iniciar o parar un registro.
	: pulsar brevemente para elegir el tipo de medida: la conductividad, la resistividad, el TDS o la salinidad. SET: mantenerla pulsada para cambiar la configuración de las medidas: la unidad de temperatura, la corrección en temperatura, la temperatura de referencia, el factor TDS. Pulsarla una segunda vez para salir de la configuración de las medidas.
	Retroiluminación.
CAL END	CAL: pulsar brevemente para consultar los parámetros de calibración e iniciar una calibración. END: mantenerla pulsada para poner fin a la calibración.
	- pulsar brevemente para ajustar la temperatura en MTC o los parámetros en modo SET. - Mantenerla pulsada para elegir la solución patrón durante la calibración.

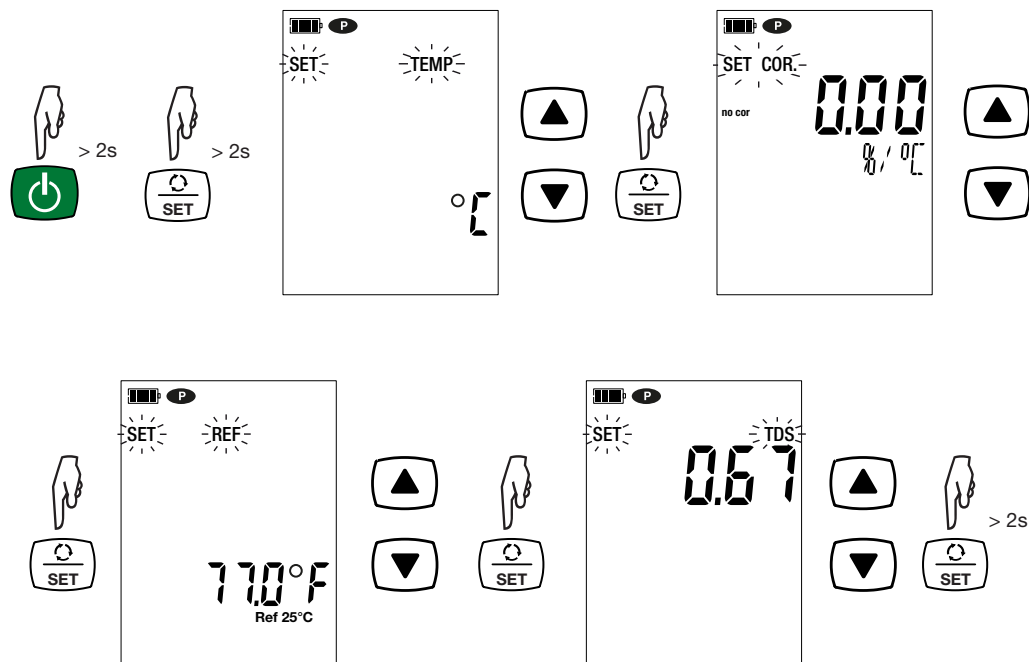
ESTADO DE SUMINISTRO

El conductímetro C.A 10141 se suministra en un maletín de transporte con:

- Una celda de conductividad con sonda de temperatura integrada XCP4ST1.
- Cuatro pilas alcalinas AA o LR6.
- Una funda de protección montada en el instrumento.
- Una solución patrón de conductividad 1.408 µS/cm.
- Un vaso de precipitado.
- Un cable USB – micro USB.
- Un lanyard.
- Guías de inicio rápido (una por idioma).
- Un certificado de verificación.

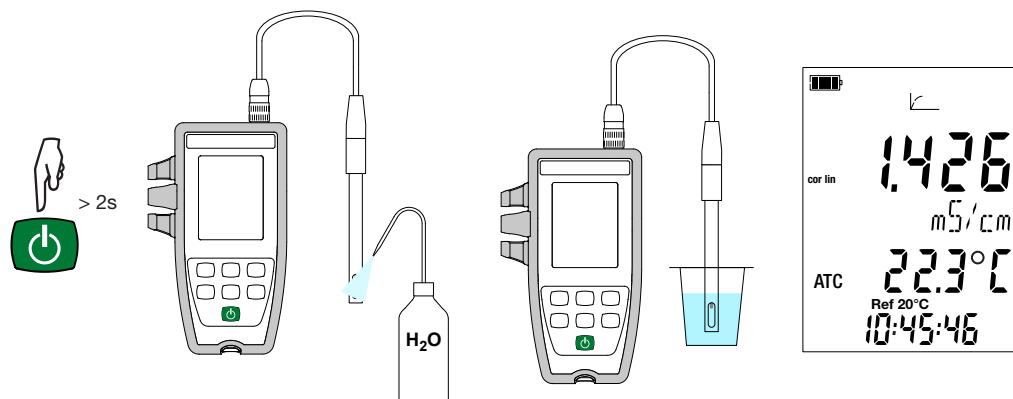
CONFIGURACIÓN DE LAS MEDIDAS

1



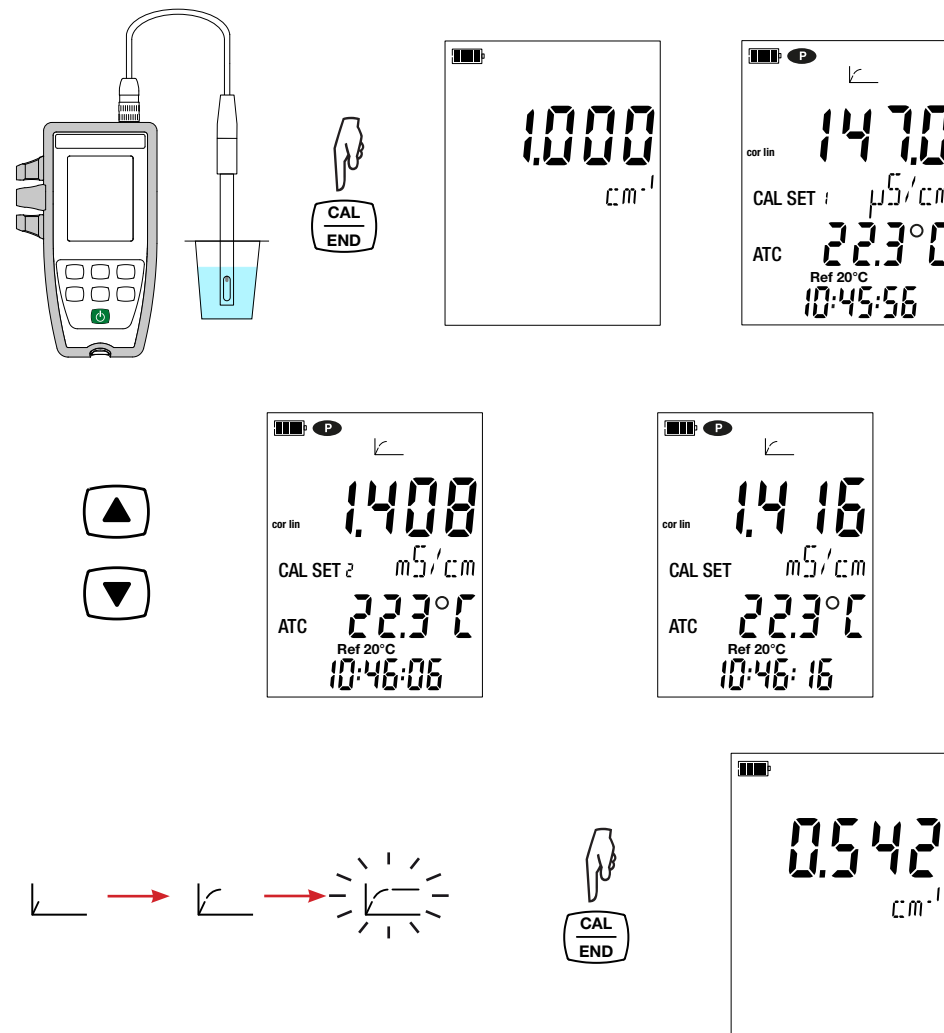
MEDIDA DE CONDUCTIVIDAD

3

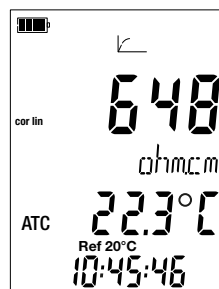
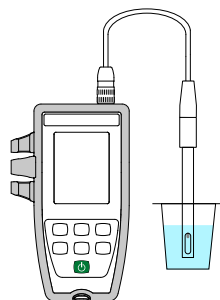
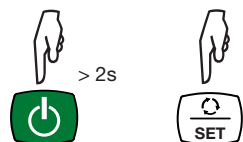


CALIBRACIÓN

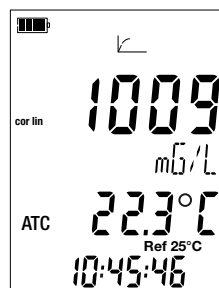
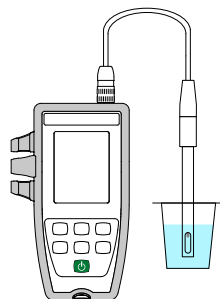
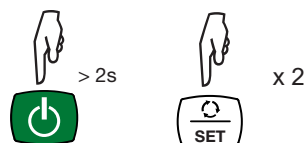
2



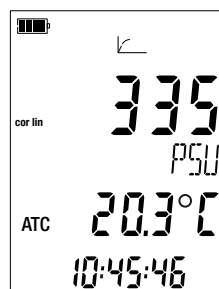
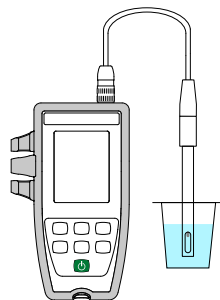
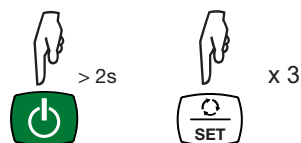
RESISTIVITETSMÄTNING



TDS-MÄTNING



MÄTNING AV SALTHALT



FRANCE
Chauvin Arnoux
12-16 rue Sarah Bernhardt
92600 Asnières-sur-Seine
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL
Chauvin Arnoux
Tél : +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts
www.chauvin-arnoux.com/contacts

Measure up



BRUKSANVISNINGAR

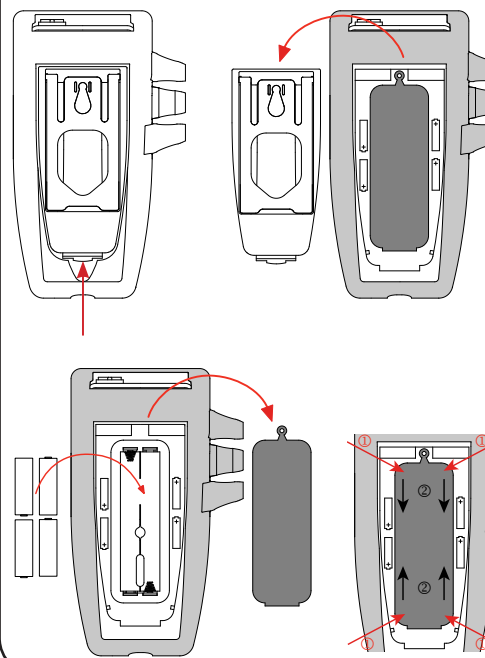
https://www.chauvin-arnoux.com/COM/CA/doc/Bruksanvisningar_CA10141.pdf



https://www.chauvin-arnoux.com/COM/CA/doc/Bruksanvisningar_XCP4ST1.pdf



ATT SÄTTA I BATTERIERNA



PROGRAMVARANDATA LOGGER TRANSFER

Besök vår hemsida för att ladda ner den senaste versionen av programvaran:

www.chauvin-arnoux.com

Gå till fliken **Support**, sedan **Ladda ned vår programvara (Download our software)**. Sök sedan på instrumentets namn.

Ladda ned programvaran och installera den sedan på din dator.

KNAPPAR

Knapp	Funktion
	På/Av-knapp (långt tryck)
MEM REC	MEM: ett kort tryck för att registrera mätningen och temperaturen. REC: ett långt tryck för att starta eller stoppa registreringen.
	: ett kort tryck för att välja typ av mätning: konduktivitet, resistivitet, TDS eller salthalt. SET: ett långt tryck för att ändra parameteringen av mätningarna: temperaturenhet, temperaturkorrigering, referenstemperatur, TDS-faktor. Ett andra långt tryck för att avsluta parameteringen av mätningarna.
	Bakgrundsbelysning.
CAL END	CAL: ett kort tryck för att söka efter kalibreringsparametrarna och starta en kalibrering. END: ett långt tryck för att avsluta kalibreringen.
	- Ett kort tryck för att ställa in temperaturen i MTC eller parametrarna i SET-läge. - Ett långt tryck för att välja standardlösningen under kalibreringen.

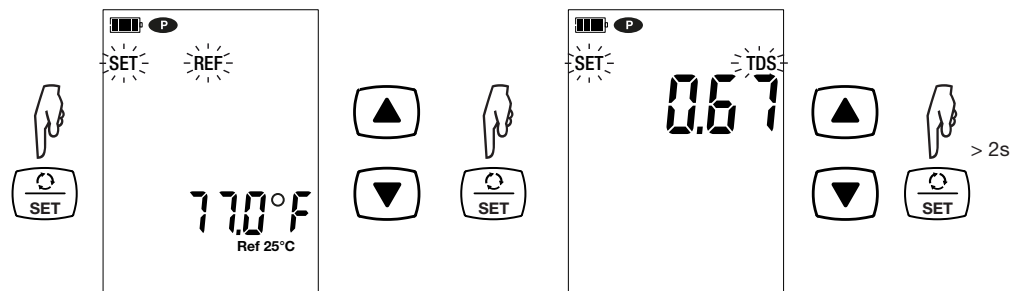
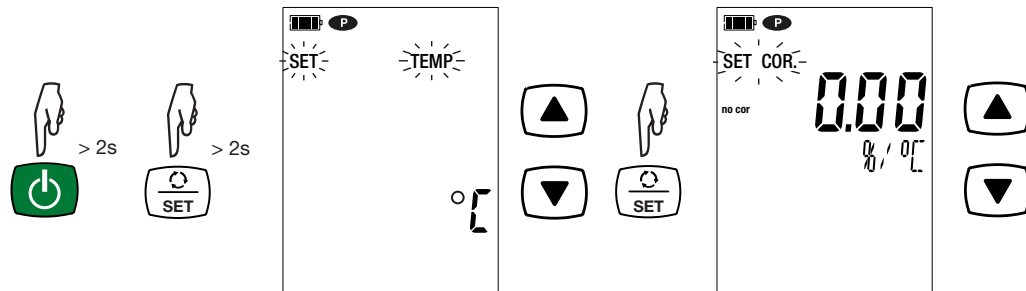
LEVERANSFÖRHÅLLANDEN

C.A 10141 konduktivitetsmätare levereras i en beredskapsväska med:

- En XCP4ST1 konduktivitetssell med integrerad temperatursond.
- Fyra alkaliska AA- eller LR6-batterier.
- Ett skyddande hölje monterat på instrumentet.
- En standardlösning som har en konduktivitet på 1 408 µS/cm.
- En bägare.
- En USB-kabel med mikroanslutning.
- En handledsrem.
- Snabbstartsguider (en per språk).
- Konfirmeringscertifikat.

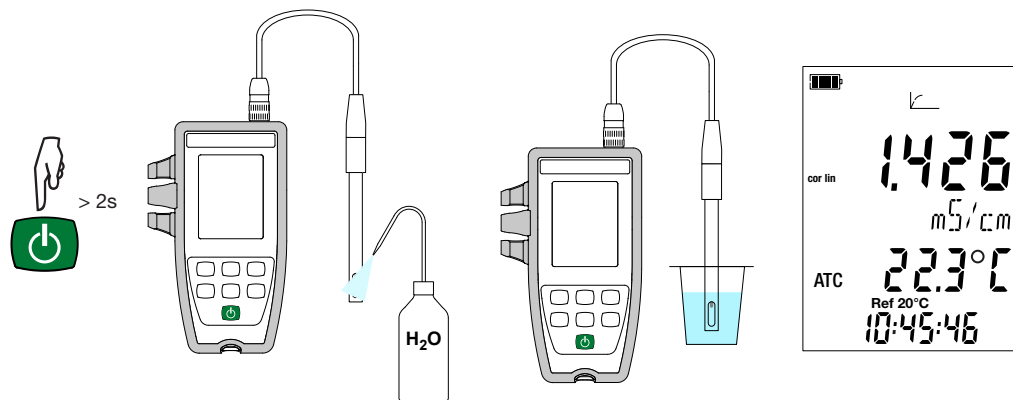
PARAMETERISERING AV MÄTNINGARNA

1



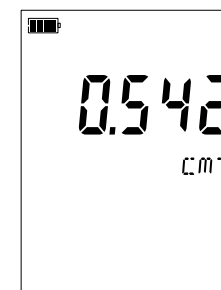
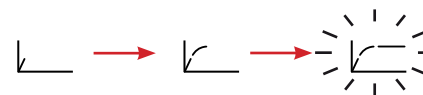
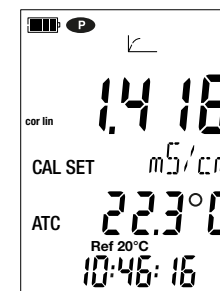
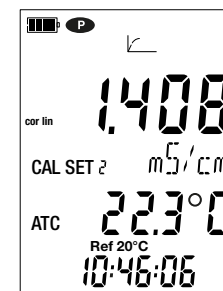
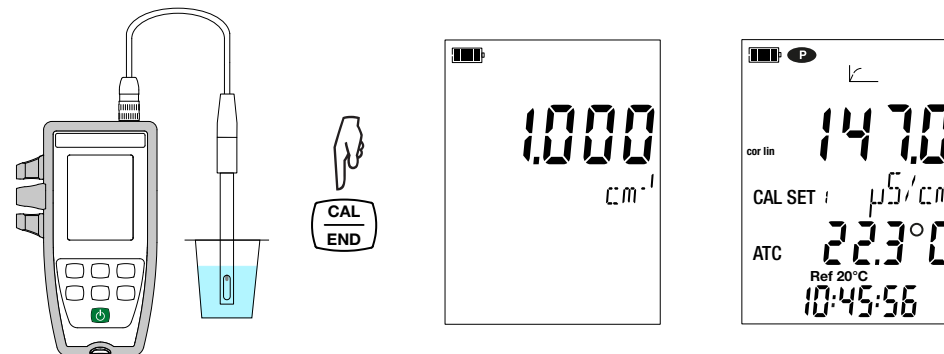
KONDUKTIVITETSMÄTNING

3

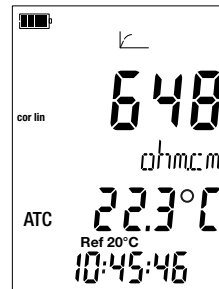
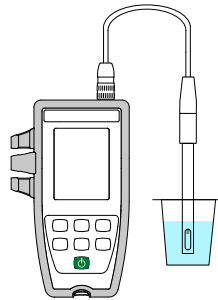
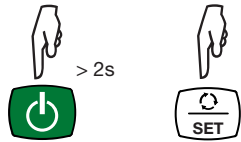


KALIBRERING

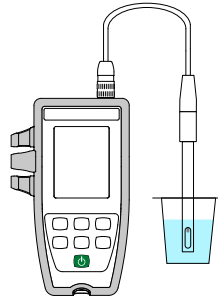
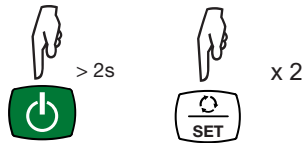
2



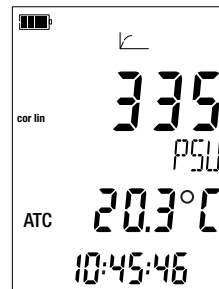
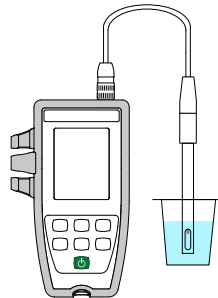
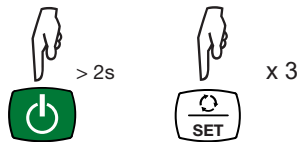
RESISTIIVISYYDEN MITTAUS



TDS-MITTAUS



SUOLAPITOISUUDEN MITTAUS



4

FRANCE
Chauvin Arnoux
12-16 rue Sarah Bernhardt
92600 Asnières-sur-Seine
Tél : +33 1 44 85 44 85
Fax : +33 1 46 27 73 89
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL
Chauvin Arnoux
Tél : +33 1 44 85 44 38
Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts
www.chauvin-arnoux.com/contacts

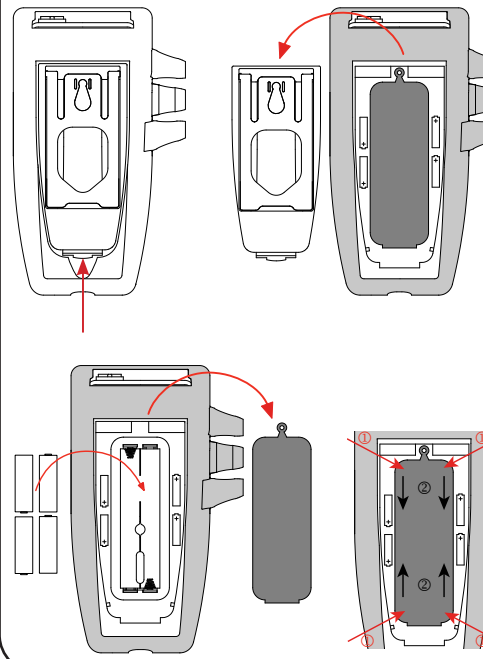
KÄYTTÖOHJE

https://www.chauvin-arnoux.com/COM/CA/doc/Kayttoohjeet_CA10141.pdf

https://www.chauvin-arnoux.com/COM/CA/doc/Kayttoohjeet_XCP4ST1.pdf



PARISTOJEN ASENTAMINEN



DATA LOGGER TRANSFER -OHJELMISTO

Käy verkkosivuillamme ja lataa sovellusohjelmiston uusimman version osoitteesta
www.chauvin-arnoux.com

Siirry **Support**-välilehteen ja sieltä kohtaan **Download our software**. Etsi sitten laitteen nimeä.

Lataa ohjelmisto ja asenna se tietokoneellesi.

NÄPPÄIMET

Näppäin	Toiminto
	Virtapainike (pitkä painallus)
MEM REC	MEM: näppäimen lyhyt painallus tallentaa mittauksen ja lämpötilan. REC: näppäimen pitkä painallus aloittaa tai lopettaa tallennuksen.
SET	: näppäimen lyhyellä painalluksella valitaan mittaustyyppi: johtavuus, resistiivisyys, TDS tai suolapitoisuus. SET: näppäimen pitkällä painalluksella muutetaan mittausten parametrisointia: lämpötilan yksikkö, lämpötilan korjaus, vertailulämpötila, TDS-kerrin. Toisella pitkällä painalluksella poistetaan mittausten parametrisoinnista.
	Taustavallo.
CAL END	CAL: lyhyellä painalluksella etsitään kalibrointiparametreja ja aloitetaan kalibrointi. END: pitkällä painalluksella lopetetaan kalibrointi.
	- Lyhyellä painalluksella asetetaan lämpötila MTC-tilassa tai parametrit SET-tilassa. - Pitkällä painalluksella valitaan standardiliuos kalibroinnin aikana.

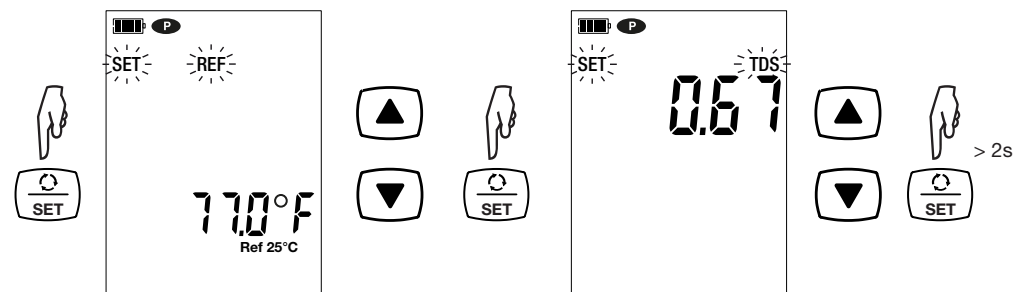
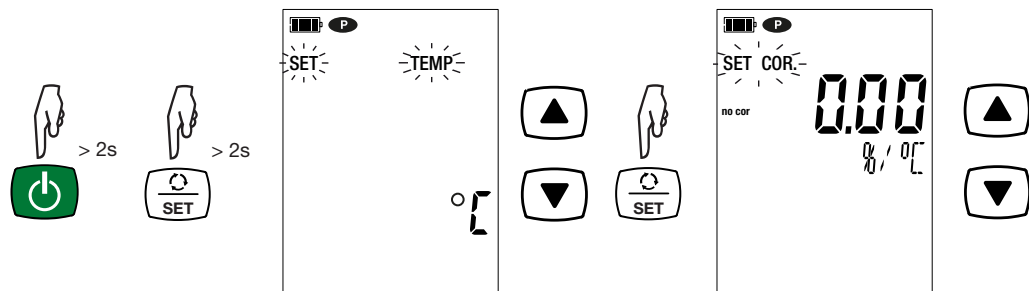
TOIMITUKSEN SISÄLTÖ

C.A 10141 -johtavuusmittari toimitetaan kantolaukussa, jossa on:

- XCP4ST1-johtavuuskenno sisäänrakennetulla lämpötila-anturilla
- Neljä AA- tai LR6-alkaliparistoa
- Laitteeseen asennettu suojavaippa
- Standardiliuos, jonka johtavuus on 1408 µS/cm
- Dekanterilasi
- USB - µUSB -johto
- Rannehihna
- Pika-aloitussopaat (yksi kullakin kielellä).
- Varmennustodistus

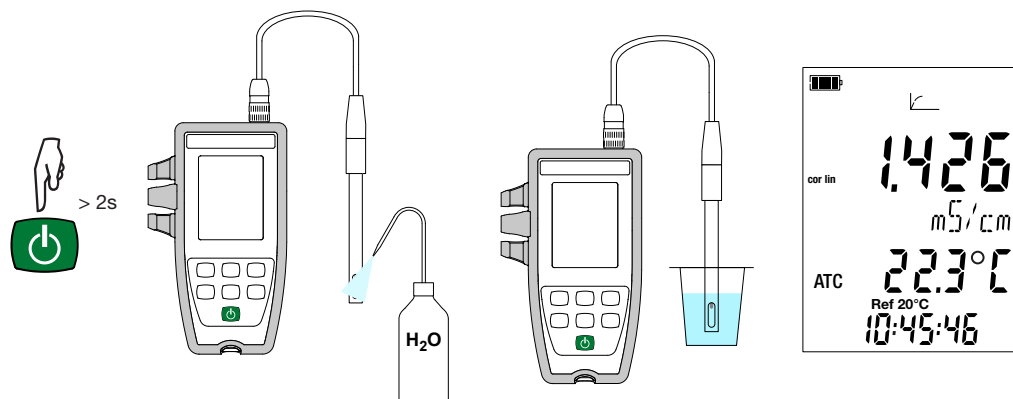
MITTAUSTEN PARAMETRISOINTI

1



JOHTAVUUDEN MITTAUS

3



KALIBROINTI

2

